

ΕΙΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ ΤΩΝ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

## ΑΠΟ 1ΗΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1964 Η ΙΣΧΥΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΤΑΥΤΟΤΗΤΩΝ

Απόφασις της κυβερνήσεως εισάγουσα εις την Ελλάδα των διαβατηρίων με τας ταυτοτήτας, δημοσιεύθη εις την Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η απόφασις αναφέρει ότι δια τουριστικών ταυτοτήτων δύνανται να είναι εφοδιασμένοι αντι διαβατηρίου, οι ταξιδιώτες εις τας χώρας του Συμ-βουλίου της Ευρώπης, οι οποίοι έχουν προχωρήσει εις την σχετικήν σύμβασιν ή εις άλλας χώρας που θα προχωρήσουν εις αυτήν. Αι χώραι αύται είναι Αλγερία, Βέλγιον, Γαλλία, Δ. Γερμανία, Δανία, Ήλλανδία, Ιταλία, Λουξεμβούργον, Μ. Βρετανία, Νορβηγία, Ολλανδία Σουηδία και Τσεχία. Ρητώς όριζεται ότι η τουριστική ταυτότης δεν παρέχει δικαίωμα διελεύσεως εις Γιουγκοσλαβίαν.

Τουριστική ταυτότητα δύνανται να εκδώσουν όλοι οι Έλληνες πολίται, μόνιμοι κάτοικοι Ελλάδος, έφ' όσον έχουν έφοδισθή δια νέων άστυνομικών ταυτοτήτων και έχουν ηλικίαν 14 ετών και άνω. Οι ηλικίας μέχρι και 13 ετών περιλαμβάνονται ύποχρεωτικώς εις την τουριστικήν ταυτότητα του πατρός ή της μητρός των. Δεν δικαιούνται τουριστικής ταυτότητας: 1) Οι μη έχοντες νέαν άστυνομικήν ταυτότητα. 2) Άρρενες 20 — 50 ετών μη έκπληρώσαντες τας στρατιωτικώς των ύποχρεώσεις, 3) Μόνιμοι κάτοικοι έξωτερικού και 4) Πρόσωπα ηλικίας μέχρι και 13 ετών.

Διά τας μέχρι και 13 ετών τέκνα του κατόχου σημειούνται τό επώνυμον, τό κύριον όνομα, ή χρονολογία και ό τόπος γεννήσεως. Αι ταυτότητες ίσχύουν δι' έν έτος από τής εκδόσεως των δύνανται όμως να άναανεωθούν. Παρέχουν δικαίωμα παραμονής εις τας άναφερομένας χώρας επί τρίμηνον. Διά την έκδοσιν ταυτοτήτος απαιτείται χαρτόσημον 200 δραχμών.

Τας τουριστικάς ταυτότητας θα εκδίδουν ή διεύθυνσις άποδομίας — μεταναστευσεως του ύπουργείου Έσωτερικών, και οι κατά τόπους νομαρχίαι, όπου θα προΰνται και τας σχετικά αρχεία και οι σχηματιζόμενοι φακέλλοι ή ίσχύς των δε θα αρχίση από τής 1ης Ιανουαρίου.

Ο κ. ΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ παρέρκαλεσε να διεκπεραιη ή άναγραφείσα εις εθνηκάικας έφημερίδας πληροφορία ότι πρόχρησι εις τόν βαθμόν του αντιπτεράριου.

ΑΠΕΒΙΩΣΕΝ ό εις Μόντε Κάρλο έγκαταστημένος όμογενης εκ Κωνσταντινουπόλεως Λεωνίδας Ι. Άρβαντιτίδης.

ΘΑ ΕΛΕΓΧΕΤΑΙ αύτηρότερον υπό του ύπουργείου Προνόσις ή ώρα προσελεύσεως των Ιατρών — δευθεντων κλινικών εις τας νοσοκομεία.

## ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΡΑΤΖΑΣ & ΜΟΥΣΤΑΚΗ

Εύχονται εις την αξιότιμον πελατείαν τους

★ ★ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 1964 ★ ★

Έδρεύουν εις τας Ένωμένες Πολιτείας

## ΕΠΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ ΤΩΝ ΥΠΟΑΝΑΠΤΥΚΤΩΝ ΧΩΡΩΝ

ΕΙΣ ΕΞ ΑΥΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΕΙ ΤΑ ΈΡΓΑ ΤΟΥ ΆΧΕΛΩΟΥ

NEA YOPKH.—Δεκέμβριος. Έπτά Άμερικανικά και διεθνή ιδρύματα δανειοδοτήσεων με δόδεκα και πλέον προγράμματα βοηθούν υπ' ευθείας ή έμμέσως την επέκτασιν του διεθνούς εμπορίου και την έν γενέει οικονομικήν ανάπτυξιν διαφόρων περιοχών του κόσμου.

Τα ιδρύματα αυτά είναι ή Διεθνής Τράπεζα Άνωκοδομήσεως και Άναπτύξεως ή Παγκόσμιος Τράπεζα, τό Διεθνές Νομισματικόν Ταμείον, τό Ίδρυμα Διεθνούς Χρηματοδοτήσεως, ό Όργανισμός Διεθνούς Άναπτύξεως ή Τράπεζα Έξαγωγών—Εισαγωγών τής Ούάσιγκτον ή Άμερικανική Υπηρεσία Διεθνούς Άναπτύξεως και ή Τράπεζα Ένδοαμερικανικής Άναπτύξεως.

Τόσα πολλά ιδρύματα δια παροχήν δανείων εκ πρώτης όψεως φαίνονται υπερβολικά άλλα συχνά τό ένα συμπληρώνει τό άλλο και έκαστον συγκεντρώνει τας προσπάθειάς του ως μίας ώριμής γεωγραφικής περιοχής.

Όλα κοινά έχουν χαρακτηριστικά, ότι σκοπούν εις την ένίσχυσιν του παγκοσμίου εμπορίου και την ανάπτυξιν της οικονομικής δραστηριότητος εις διαφόρους χώρας, με τό εμπορικό τόπον σκληρόν δάνεια ή με τας λεγόμενα «απαλά» με χαμηλόν τόκον, μακροπρόθεσμα και πληρωτέα εις εγχώριον νόμισμα, με την παροχήν έγυθησεων εις δάνεια ή πιστώσεις εξ ιδιωτικών πηγών, έναντι εμπορικών και πολιτικών κινδύνων και με την βοήθειαν την διδομένην εις διαφόρους χώρας δια την διευκολύνσιν των εις θέματα έξωτερικού συναλλαγματος και ίσοζυγίου πληρωμάτων.

Άς ίδωμεν κεχωρισμένας τας ιδρύματα αυτά και δι πρώτον τας Άμερικανικάς.

1) Τράπεζα Έξαγωγών—Εισαγωγών τής Ούάσιγκτον: Είναι τό κύριον όργανον τής Άμερικανικής Κυβερνήσεως δια την άσκησιν της πολιτικής χρηματοδοτήσεως εις διεθνή κλίμακα. Ίδρύθη την 2αν Φεβρουαρίου 1934 και τό παρόν καταστατικόν της βασίζεται εις Νόμον του 1935. Συμφώνως προς αυτόν «ό σκοπός τής Τραπέζης είναι ή διευκόλυνσις των εξαγωγών και των εισαγωγών και ή ανταλλαγή άγαθών μεταξύ Άμερικανικής άλλων χωρών.

Αι λειτουργίαι τής Τραπέζης είναι τεσσάρων κατηγοριών: Δάνεια δι' έργα άναπτύξεως, πιστώσεις εξαγωγών, μεσοπρόθεσμοι — 6 μήνες έως 5 έτη — έγυθησεις ή ασφάλισεις, δραχμηροθεσμοι — μέχρις 180 ήμέραι — ασφάλισεις.

Αιτήσεις δια βοήθειαν δύνανται να υποβάλη εις την Τράπεζαν Άμερικανική ή έξη επιχείρησις, φίλη ξένη Κυβέρνησις, Άμερικανός εξαγωγεύς ή Άμερικανική Τράπεζα.

Επίσης ή Τράπεζα συνάπτει μακροπρόθεσμα δάνεια — 5—20 έτη — δια μεγαλύτερα έργα άναπτύξεως, ένίοτε με την συνεργασίαν και άλλων δανειοδοτικών οργανισμών. Τά ποσά αυτά άνέρχονται εις πολλά έκαστομύρια δολάρια.

Η Τράπεζα είναι κερδοσκοπική επιχείρησις άποκομίσασα κέρδη πλέον των 800 έκαστομυρίων δολαρίων, κατά την περίοδον των έτών 1962.

Τά κεφάλαια της άνέρχονται εις 7 δισεκατομύρια δολάρια — 1 δισεκατομύριον εις μεταχθές έγυθημένας από τό Άμερικανικόν Θησαυροφυλάκιον και 6 δισεκατομύρια εις έξουσιοδοτητήν του Θησαυροφυλακίου να συνάπτη δάνεια.

Την 31ην Δεκεμβρίου 1962 τό σύνολον των δανείων και έγυθησεων τής Τραπέζης άνήρχετο εις 14, 8 δισεκατομύρια, αι πληρωμαί εις 9,26 δισεκατομύρια και αι έξοφλήσεις εις 6,1 δισεκατομύρια.

Μέσω του Ίδρυματος Άσφαλίσεως Πιστώσεων Έσωτερικού — ένός ομίλου ιδιωτικών ασφαλιστικών εταιρειών — ή Τράπεζα παρέχει ύσφάλισιν έναντι πιστωτικών και πολιτικών κινδύνων επί πωλήσεων Άμερικανικών ειδών εις τό έξωτερικόν.

Τό 1962, τό πρώτον έτος της λειτουργίας αυτής τής Τραπέζης, υπερέβησαν 1,043 συμβόλαια ασφάλισεων επί ποσού 417 έκαστομυρίων δολαρίων δραχμηροθέσμων πιστώσεων έξαγωγής και 145 επί μεσοπρόθεσμων πιστώσεων, 11 έκαστομυρίων δολαρίων.

Η Τράπεζα παρέσχε έγυθησεις προς εμπορικάς Τραπέζας δια την κάλυψιν τής ύπ' αύτών χρηματοδοτήσεως συναλλαγών εξαγωγής αξίας 346 έκαστομυρίων δολαρίων. Τό σύστημα αυτό των έγυθησεων, έγκαινιασθέν τό τέλη του 1961 άντεκατέστισε σχεδόν τελείως την άπ' εσθείας χρηματοδοτησιν των συναλλαγών αυτών. Αι άπ' εσθείας πιστώσεις εξαγωγής τό 1962 άνήλθον εις 30 έκαστομύρια δολάρια, μόνον.

Συνολικός ή Τράπεζα τό 1962 ένέκρινε 2.538 δάνεια έγυθησεις και ασφαλίστρια συμβόλαια αξίας 2.090 έκαστομυρίων δολαρίων.

Κατά τας αρχάς του 1963 ή Τράπεζα είχε κεφάλαια — 5,6 δισεκατομύρια δολάρια — από τας αρχικά 7 δισεκατομύρια.

2. Άμερικανική Υπηρεσία Διεθνούς Άναπτύξεως — Α.Ι.Δ. — Η Υπηρεσία αυτή τής Άμερικανικής Κυβερνήσεως διαχειρίζεται την Άμερικανικήν έξωτερικήν βοήθειαν, σημαντικόν μέρος τής οποίας είναι υπό μορφή δανείων άναπτύξεως δια τας υπό ανάπτυξιν χώρας.

Δάνεια ως δολάρια συνάπτονται με κυβερνήσεις, ιδιωτικάς Άμερικανικές ή ξένας επιχειρήσεις και με ένδιάμεσα οικονομικά ιδρύματα όπως Τράπεζαι άναπτύξεως τής δανειοδοτουμένης χώρας.

Τά δάνεια αυτά προορίζονται δια έργα άναπτύξεως ή άλλας ανάγκας τής λαμβανούσης χώρας.

Γενικάς τας δάνεια αυτά χορηγούνται έφάσον δέν δύνανται να δοθούν από άλλας πηγάς.

Οι όροι των πιστώσεων έδράζονται κυρίως εις τόν ύπολογισμόν τής ικανότητος μίας χώρας να έξυπηρετή μακροπρόθεσμον χρέος. Δέν

Κατά πληροφορίας μας, προς τόν σκοπόν διευκολύνσεως των συνεταρισμένων σταφιδοπαργαγών δια την αντιμετώπισιν έπιτακτικά άναγκών των έπιγαούσης φύσεως, έδόθη υπό τής Διοικήσεως τής ΑΤΕ έντολή προς τας οικείας (Υπ)ματα αυτής όπως, έν συνεργασία μετά των Ένωσεων και των Συνεταιρισμών, προέλθωσιν τό ταχύτερον εις τήν οικονομικήν ένίσχυσιν τούτων υπό τύπον προκαταβολής έναντι χορηγηθησομένων προσεχώς σταφιδοκαλλιεργητικών δανείων.

**S I K K E N S**

ΧΡΩΜΑΤΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ  
ΝΤΟΥΚΟ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ  
Με ειδικήν άπόχρωσιν δια αυτοκίνητα Δ. Χ. (ταξί)

ΠΩΛΗΣΙΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ  
**Δ Θ Ο Ι Δ. Σ Π Υ Ρ Ο Π Ο Υ Λ Ο Ι**  
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 6 - ΤΗΛ. 51-16 - ΠΑΤΡΑΙ

ΑΚΟΡΝΤΕΟΝ  
**CRUCIANELLI**  
ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ  
ΑΡΜΟΝΙΑ  
**CRUCIANELLI**  
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΙ ΠΟΔΟΚΙΝΗΤΑ ΔΙΑ ΣΧΟΛΕΙΑ, ΧΟΡΩΔΙΑΣ, ΣΥΝΘΕΤΑΣ ΚΛΠ.  
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ  
**ΚΥΡ. ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ**  
Μαϊζάνος 56 — ΠΑΤΡΑΙ — Τηλ. 39-87

**ΟΠΛΑ ΚΥΝΗΓΙΟΥ**

των καρτίρων  
Ευρωπαϊκών  
Εργολαβιών

ΔΙΚΑΝΑ  
ΜΟΝΟΚΑΝΑ  
ΦΛΟΜΠΕΡ  
ΑΕΡΟΒΟΛΑ

Με 12 μηνιαίας δόσει  
P. ΘΕΡΡΑΙΟΥ 95,98  
**B. Καραδανάκης & ΣΙΑ**  
ΠΑΤΡΑΙ

**ΕΙΔΑΤΕ ΤΗ JAWA ΜΟΝΤΕΛΟ 1963;**  
Μόλις παρελήθη και συνδυάζει Μοντέρνα γραμμή-ισχυρά ιπποδύναμη **ΦΘΗΝΗ ΤΙΜΗ**

ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΕΣ 125, 175 C. C.  
ΣΚΟΥΤΕΡ 175 C. C. ΜΕ ΜΙΖΑ ΚΑΙ ΜΑΝΙΒΕΛΛΑ  
ΜΟΤΟΠΟΔΗΛΤΑ 50 C. C.

Άούγκριτα σέ άντοχή, έξασφαλίζουν άνετο και σίγουρο ταξείδι

**ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ**  
**ΑΧΙΛΛΕΥΣ Β. ΘΑΝΟΥ**  
ΠΑΤΡΕΩΣ 11 - ΠΑΤΡΑΙ

**ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ - ΦΟΡΕΜΑΤΑ - ΤΡΕΝΣΚΟΤ**  
Και όλα τὰ ένδύματα ως και νυκτικά άραχνούφρανα Καθαρίζονται εις τό

**ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ ΘΕΟΧΑΡΗ**  
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 316—τηλ. 36—59  
Έξυπνέτηταις πελατών δια του αυτοκινήτου μας

ΕΙΣ ΒΑΡΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟ-Υ-ΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

**ΕΠΤΑ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ Β. Δ. ΕΛΛΑΔΟΣ**

Έν συνεχεία των όσων ήδη αναφέραμεν, δημοσιεύθησαν τής τελευταίας ήμέρας συμπληρωματικά πληροφορία, σύμφωνα προς τας όποιαις ό άναπτερωτής Γενικός Διευθυντής τών ΣΕΚ κ. Θ. Μαρτίνο, εις σχετικήν έμπεριστατωμένην μελέτην του, άποφαίνεται ότι ή διετάλλεσις των σιδηροδρομών τής Βορειοδυτικής Ελλάδος είναι άντοικονομική και προτείνει την ταχύτεραν καταργησιν του σιδηροδρομικού αυτού δικτύου. Τά συμπέρασμα τά του κ. Γενικός τας στρέφει εις τας πεπαιδωμένας έγκραταστάσεις του δικτύου, εις τό άρχιστο σχεδόν τροχάκι ύλικό, εις τό υπεράριθμον και ποιοτικώς άνεπαρκή εις έπαγγελματικήν κατάρτησιν προσωπικών, μειωμένον έπιβατικόν και έμπορικόν έργον εις τας ηυξημένας διαστάσεις και στις έλλειπόμενες εισπράξεις του. Τό άντοικονομικόν και άναρχοικονομικόν αυτό σιδηροδρομικόν δικτυον καταλείπει σταθερόν έκτισιον έλλειμμα επίτά έκαστομυρίων δραχμών εις βάρος του κρατικού Προϋπολογισμού,

**ΣΗΜΑΙΕΣ**  
Έτοιμες και επί παραγγελία, Άδρ. Γρισπόπουλος, Μαϊζάνος 68 Α', τηλ. 36.07.

## ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΦΟΥΡΝΟΣ ΡΟΜΠΟΤ 500 WATT.

Μαγειρεύει μόνος του.  
Πωλείται με τό δικαίωμα τής δοκιμής

Προϊόν τής: **KAZA**

**ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ:**  
Όδός Ρήγα Φερραίου 113 ♦ Τηλ. 29-46

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΚΟΥΖΙΝΕΣ**

**ELCO**

ΑΝΔΡΕΑΣ  
**X. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ**  
ΓΟΥΝΑΡΗ 40  
(ΠΑΡΑΠΛΕΥΡΩΣ ΟΤΕ)  
ΠΑΤΡΑΙ

**KELVINATOR**

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΨΥΓΓΕΙΑ

Και μη ξεχνάτε! Μαζύ με  
έταλλα δώρα να προσφέρουμε κι'ένα

**ΜΑΧΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ**